

Contents

List of Figures and Map IX

Introduction 1

1 *Interpretatio Christiana* of Old Slavic Religion as a Problem in Scholarly Reflection 10

1 *Interpretatio Christiana* of Slavic Religion in Scholarly Opinions 10

1.1 Aleksander Brückner 10

1.2 Erwin von Wienecke 13

1.3 Stanisław Urbańczyk 17

1.4 Henryk Łowmiański 19

1.5 Leszek Moszyński 23

1.6 On *Interpretatio Christiana*: Discussion Addendum and Summary 25

1.6.1 Christian Interpretation versus the Credibility of Sources on Slavic Religion 28

1.6.2 *Interpretatio Christiana*: the Essence of the Phenomenon and Its Constituent Procedures 31

2 Further Research Perspectives 32

2 The Religion of the Slavs in *Thietmar's Chronicle* 39

1 Introduction: Thietmar of Merseburg and His Work 39

Excursus: Saturn at the Wagrians (Widukind of Corvey, *Res gestae Saxonicae libri tres* III, 68) 54

2 The Religion of the Slavs in Thietmar's Chronicle – Historiographical Analysis 56

2.1 *The Holy Spring of the Tribe Glomače* 56

2.2 *On Afterlife* 59

2.3 *Slavic Religiousness in View of Bishop Boso's Mission* 72

2.4 *Uprising of the Polabian Slavs (983)* 76

2.5 *The regnum ablatum War between Mieszko I and Boleslav the Pious* 91

2.6 *Radogošć* 93

2.6.1 *Urbs tricornis, silva et mare* – Location of the Phanum 94

2.6.2 *Dū manu facti* 99

2.6.3 *Svarožic – deorum primus* 106

- 2.6.4 *Ministri* 125
- 2.6.5 The Oracle, Divinations and Auguries 128
- 2.6.6 *Principalis monarchia* 133
- 2.6.7 Oath of Peace 142
- 2.6.8 Echo of the 983 Rebellion 144
- 2.7 *Wigbert and Zutibure* 145
- 2.8 *The Third War between Henry II and Boleslav the Brave: Ślęza Mountain and the Liutici Goddesses* 149
- 2.9 *Hennil* 161
- 2.10 *Reinbern and the Religion of Sea-Side Communities under Boleslav the Brave's Rule* 164
- 2.11 *On Funeral Customs of the Slavs* 176
- 2.12 *The Obodrite Pagan Reaction (1018)* 183
- 3 The Religion of the Slavs in Thietmar's Chronicle – Closing Remarks 187

- 3 **Adam of Bremen on Slavic Religion** 197
 - 1 Introduction: Adam of Bremen and His Work 197
 - 2 The Religion of the Slavs in *Gesta Hammaburgensis ecclesiae pontificum* – Historiographical Analysis 212
 - 2.1 *Rethra* 212
 - 2.2 *Iumne* 226
 - 2.3 *The Revolt during the Pontificate of Libentius* 235
 - 2.4 *Gottschalk's Times and the Slavic Rebellion of 1066* 240
 - 2.5 *Rügen* 247
 - 3 The Religion of the Slavs in the Historical and Theological Vision of Adam of Bremen 249

- 4 **Helmoldi Cronica Slavorum on Slavic Religion** 256
 - 1 Helmold and His *Chronicle of the Slavs* 256
 - 2 The Religion of the Slavs in Helmold's Chronicle (Text Analysis) 265
 - 2.1 *Slavdom on the Threshold of the Oeuvre* 265
 - 2.2 *The First Wave of Christianization* 270
 - 2.2.1 Charlemagne, Anskar, and the Slavs 270
 - 2.2.2 The Rugians, Svantevit and the Legend of Corvey 273
 - 2.3 *The Second Revolution of the Wheel of History* 285
 - 2.4 *From Gottschalk Time Success to the 1066 Rebellion* 294
 - 2.5 *The Fourth High and Low Tide of Christianization* 299
 - 2.5.1 The Rans' Religion in the Description of Their Struggle with Henry the Obodrite Prince 300

2.5.2	Vicelin – Difficult Beginnings of the Mission	303
2.5.3	On Slavic Rituals: Helmold I, 52	306
2.6	<i>The Last Ascent and Fall of the Polabian Mission</i>	323
2.7	<i>Towards Lasting Success of the Missionary Action</i>	326
2.7.1	Vicelin and Prove's Cult in Starigard	327
2.7.2	Count Adolf II and the Struggle with Idolatry	328
2.7.3	Helmold on a Journey with Gerold – a Treasury of Knowledge on Polabian Religion	330
2.8	<i>Epilogue: the Final Tackling of Rans and Their Cult</i>	355
3	The Slavic Religion in the "World" of Helmold's Work	368
Conclusions 383		
1	On the Historical Stage	383
2	The Perspective of Theology and Culture Confrontation	386
3	<i>Argumentum ex interpretatione ...</i>	389
Bibliography 391		
Index of Ancient Historical, Biblical and Mythical Figures		428
Index of Modern Authors		435